

## SWEETS' GLOSSARY In the framework of Erasmus plus project:



"SWEETS' TASTE ALONG EUROPE"

2019-1-RO01-KA201-063557

Blended mobility of school learners: Sweet as honey (C1)

ITALY 10th-15th NOVEMBER 2021







## Edited by teachers and students from:

Romania- Galati Mrs. Daniela Bobocea Mrs. Moraru Dorina Preda Monalisa-Gabriela Vasilachi Livia-Iuliana Teodorescu Adriana-Valeria Monteleone Felicia-Antonia

Romania-Brasov Mrs. Mariana Potopea Mrs.Ichim Julia Sterner Mihaela Cioraneanu Rares Rogoz Rares Moisuc Mihaela Otescu Lorena Stefania Turkey-Antalya Mrs. Tuğçe Topal -Mrs. Feride Kaplan – Busenur Toprak -Sebahat Karadelme -Ayşe Coşkun -İrem Mutlu

Italy-Ottaviano
Michelina La Marca
Elvira Autieri
Ivan Cutolo
Giacomo Aliperti
Simone Schiavo
Pasquale Castaldo

ENGLISH	ROMANIAN	TURKISH	ITALIAN
Zero Zero Flour	Făină zero zero	Sıfır un	Farına 00
Almond	Migdală	Badem	Mandorla
Nut	Nucă	Ceviz	Nocciola
Walnut	Nucă	Ceviz	Noce
Hazelnut	Alună de pădure	Fındık	Nocciola
Peanut	Arahidă	Fıstık	Arachidi
Chestnut	Castană	Kestane	Castagna
Pinenut	Nucă de pin	Çam fıstığı	Pinolo
Oil	Ulei	Sıvı yağ	Oli
Olive oil	Ulei de măsline	Zeytin yağı	Olio d'oliva
Seeds oil	Ulei de semințe	Tohum yağı	Olio di semi
Butter	Unt	Tereyağ	Burro
Sweetener	Îndulcitor	Tatlandırıcı	Dolcificante
Sugar	Zahăr	Şeker	Zucchero
Brown Sugar	Zahăr brun	Esmer şeker	Zucchero di canna
Syrup	Sirop	Şurup	Sciroppo
Maple Syrup	Sirop de artar	Akçaağaç şurubu	Sciroppo d'acero
Honey	Miere	Bal	Miele
Starch	Amidon	Nişasta	Amido
Rice starch	Amidon de orez	Pirinç unu	Amido di riso
Corn Starch	Amidon de porumb	Mısır unu	Amido di mais
Wheat starch	Amidon de grâu	Buğday nişastası	Amido di frumento
Milk	Lapte	Süt	Latte

<u> </u>	<u> </u>		<del> </del>
Rice flour	Făină de orez	Pirinç unu	Farina di riso
Chestnut flour	Făină de Castană	Kestane unu	Farina di castagna
Almond flour	Făină de Migdală	Badem unu	Farina di mandorla
Cream	Cremă	Crema	Panna
Whipped-cream	Frișcă	Krem şanti	Panna montata
Egg	Ou	Yumurta	Uovo
Water	Apă	Su	Acqua
Chocolate	Ciocolată	Çikolata	Cioccolata
Cocoa	Cacao	Kakao	Cacao
Cheese	Brânză	Peynir	Formaggio
Yeast	Drojdie	Maya	Lievito
Baking powder	Praf de copt	Kabartma tozu	Lievito in polvere
Jam	Gem	Reçel	Confettura
Marmelade	Marmeladă	Marmelat	Marmellata
Flavours	Arome	Un	Aromi
Vanilla	Vanilie	Vanilya	Vaniglia
Cinnamon	Scorțișoară	Tarçın	Cannella
Lime	Lămâie verde	misket limonu	Lime verde
Lemon zest/rind	Coajă de lămâie	Limon kıabuğu rendesi	Scorza di limone/
			limone grattugiato
Orange zest/rind	Coajă de portocală	Portakal kabuğu rendesi	Scorza di Arancia/
			arancia grattugiata
Fruit	Fruct	Meyve	Frutta
Raisins	Stafide	Kuru üzüm	Uva passa
Liquor	Lichior	Likör	Liquore
Gelling agent: pectins	Agent de gelificare:	Jelleştirici:pektin	Agente gelificante:
	pectine		pectina

Glucose syrup	Sirop de glucoza	Glikoz şurubu	Sciroppo di glucosi
Palm oil	Ulei de palmier	Palmiye yağı	Olio di palma
Coconut oil	Ulei de Cocos	Hindistan cevizi yağı	Olio di cocco
Dextrose	Dextroză	Dekstroz	Destrosio
Gelatine	Gelatină	Jelatin	Gelatina
Citric Acid	Acid citric	Sitrik asit	Acido citrico
Blackcurrant	Coacăze negre	Frenk üzümü	Ribes nero
Skimmed Milk Powder	Lapte praf degresat	Yağsız süt tozu	Latte scremato in polvere
Fruit and Plant	Concentrate de fructe și	Meyve ve bitki	Concentrati di frutta e
Concentrates	plante	konsantresi	piante
Aronia	Aronia	Aronia	Aronia
Carrot	Morcov	Havuç	Carota
Elderberry	Soc	Mürver	Sambuco
Grape	Strugure	Üzüm	Uva
Hibiscus	Hibiscus	Ebegümec	Hibiscus
Kiwi	Kiwi	Kivi	Kiwi
Lemon	Lămâie	Limon	Limone
Mango	Mango	Mango	Mango
Nettle	Urzică	Isirgan otu	Ortica
Orange	Portocală	Portokal	Arancia
Passion fruit	Fructul pasiunii	Çarkıfelek	Frutto della passione
Spinach	Spanac	Ispanak	Spinaci

	, .	, .	, , ,
Glazing Agents:	Agenți de glazură: ceară	Balmumu	Cera d'api
Beeswax	de albine		
Carnauba Wax	Ceara de carnauba	Karnauba mumu	Cera di carnauba
Caramelised Sugar	Sirop de zahăr	karamelize şeker şurubu	Sciroppo di zucchero
Syrup	caramelizat		caramellato
Invert Sugar Syrup	Sirop de zahăr invertit	El yapımı şeker şurubu	Sciroppo di zucchero
			invertito
Elderberry Extract	Extract de soc	Mücver ekstratı	Estratto di sambuco
Carob Extract	Extract de roșcove	Havuç ekstratı	Estratto di carruba
Almond Paste	Pasta de migdale	Bademli makarna	Pasta di mandorle
Ammonium Carbonate	Carbonat de amoniu	Amonyum karbonat	Carbonato di ammonio
(Baker's Ammonia)			
Baker's Chocolate	Ciocolata cofetarului/	Pasta çikolatası	Cioccolato da forno
	menaj		
Bittersweet Chocolate	Ciocolata amara	Acı tatlı çikolata	Cioccolato amaro
Buttercream	Cremă de unt	Krema	Crema al burro
Candy Coating	Glazură de bomboane	Şeker kaplama	Copertura di caramelle
Candy Crunch	Crunch de bomboane	Şeker kırıntısı	Croccante di caramelle
Candy Clay	Pasta de zahăr	Şeker hamuru	Caramelle di pasta di
			zucchero
Caster Sugar	Zahăr pudra	Pudra şekeri	Zucchero semolato
Caramel, Non-Flowing	Caramel, Necurgător	Karamel	Caramello
Chocolate Chips	Fulgi de ciocolată	Çikolata parçası	Gocce di cioccolata
Confectioners Glaze	Glazura pentru cofetari	Pastacı şekeri	Glassa
Course Sugar	Zahăr grosier	Doğal şeker	Zucchero grezzo
Desiccated Coconut	Nucă de cocos disecată	kurutulmuş Hindistan	Noce di cocco
		ceviz	disidratata

Dry Egg Whites	Albuşuri uscate	kurutulmuş yumurta	Bianchi d'uovo
		beyazı	disidratati
Dragees, Metallic	Drajeuri, metalice	draje,metalik	Compresse, metalliche
Fondant	Fondant	Fondan, şekerleme	Fondant
Filbert Paste	Pastă Filbert	Makarna fındığı	Pasta Filbert
Glycerine	Glicerină	Gliserin	Glicerina
Gum Arabic	Gumă arabică	Arap sakızı	Gomma arabica
Icing fruit	Glazura Fructe	Dondurulmuş meyve	Frutta glassata
Marzipan	Marţipan	Marzipan	Marzapane
Meringue Powder	Pudră de bezea	Beze tozu	Polvere di meringa
Batter	Aluat	Margarin	Pastella
Custard	Crema	Muhallebi	Crema pasticciera
Jelly	Jeleu	Jöle	Gelatine
Praline	Praline	Pralin	Praline
Puff Pastry	Aluat foietaj	Puf böreği	Pasta sfoglia
Puree	Piure	Püre	Purea
Shortbread	Aluat fraged	Galeta	Pastafrollla
Tart shells	Coji de tarte	Turta kabukları	Tartelletta
Fig	Smochină	Incir	Fico
Date	Curmală	Tarih	Dattero
Dried papaya	Papaya deshidratată	Kurutulmuş papaya	Papaya disidratata
Dried pineapple	Ananas deshidratat	Kurutulmuş ananas	Ananas disidratata

Eggs Yolk	Gălbenuș de ou	Yumurta sarısı	Rosso d'uvo
Salt	Sare	Tuz	Sale
Sugar paste	Pastă de zahăr	Şeker ezmesi	Pasta di zucchero
Rose water	Apă de trandafiri	Gül suyu	Acqua di rose
Semolina	Griș	İrmik	Semola
Water orange blossom	Apă de floare de	Portakal çiçeği suyu	Acqua di fiori d'arancio
	portocal	(aromalı şurup)	
Carob seed flour	Făină de semințe de	Keçibounuzu tohumu	Farina di semi di
	roșcove	unu	carrube
Milk powder	Lapte praf	Süt tozu	Latte in polvere
Icing sugar	Zahăr pudră	Pudra şekeri	Zucchero a velo
Cocoa butter	Unt de cacao	Kakao yağı	Burro di cacao
Carrageenan	Caragenan	Karajenan	Caragenina
Malt powder	Pudră de malț	Arpa unu(tam tahıllı)	Malto in polvere
Cherries in syrup	Cireșe in sirop	Vişne şurubu	Ciliege sciroppate
Agar agar	Agar	Jelatin	Agar
Anise	Anason	Anason	Anice
Star anise	Anason stelat	Yıldız anason	Anice stellato
		(çin anasonu)	
Cardamom	Cardamom	Kakule	Cardamomo
Ammonia for sweets	Amoniac pentru dulce	Tatlılar için amonyak	Ammoniaca per dolci
Food coloring	Colorant alimentar	Gıda boyası	Coloranti alimentari
Natural food coloring	Colorant alimentar	Doğal gıda boyası	Coloranti naturali per
	natural		alimenti
Transparent icing	Glazura transparenta	Jel	Glassa trasparente



Chocolate



shutterstock.com · 1910083351

Sugar



Milk





Flour



## Ready to prepare a cake!



Different types of basic pastry



Shortcrust pastry



Choux pastry



Sponge cake



Puff pastry

Enjoying eating cakes



The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the National Agency and Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.